

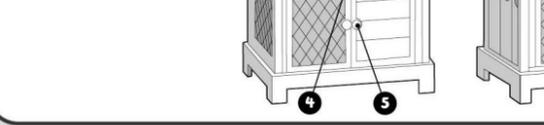
MAMA CAVIA EN ACCESSOIRES - MAMAN COCHON D'INDE

1. Aai sensor • Capteur de caresses
2. Mond • Bouche
3. Indicatielampje • Témoin lumineux
4. Batterijvak • Compartiment à piles
5. Selderij • Céleri
6. Haarborstel

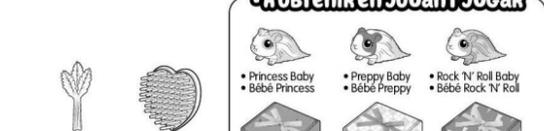


HOK SPEELSET-SET DE JEU CLAPIER

1. Batterijvak • Compartiment à piles
2. Toegangsdeur bovenzijde
3. Hendel • Poignée • Maniglia
4. Indicatielampje • Témoin lumineux
5. Toegangsdeuren • Portes avant
6. Deksel Bovenzijde • Toit
7. Stro • Paille

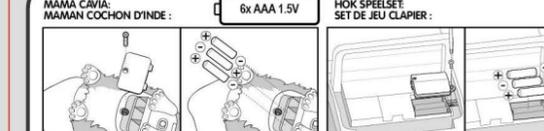


VERSCIJNT TIJDENS SPLEN - À OBTENIR EN JOUANT JUGAR



- Princess Baby • Bébé Princess
- Preppy Baby • Bébé Preppy
- Rock 'N' Roll Baby • Bébé Rock 'N' Roll
- Princess cadeau • Cadeau de Princess
- Preppy cadeau • Cadeau de Preppy
- Rock 'N' Roll cadeau • Cadeau de Rock 'N' Roll
- Princess Tiara • Diadème de Princess
- Preppy bril • Lunettes de Preppy
- Rock 'N' Roll zonnenbril • Lunettes de soleil de Rock 'N' Roll
- Princess Haarknip • Barrette de Princess
- Preppy Haarknip • Barrette de Preppy
- Rock 'N' Roll Haarknip • Barrette de Rock 'N' Roll
- Elastiekjes • Élastiques
- Princess Geboortecertificaat • Acte de naissance de Princess
- Preppy Geboortecertificaat • Acte de naissance de Preppy
- Rock 'N' Roll Geboortecertificaat • Acte de naissance de Rock 'N' Roll

BATTERIJEN - PILES



- NL BATTERIJEN NIET BIJGELEVERD.** Werk het best met nieuwe batterijen. Werk op 6x AAA/LR03 batterijen. Alkaline batterijen aanbevelen. Kruiskop schroevendraaier (niet meegeleverd) verest.
- FR PILES NON FOURNIES.** Fonctionne mieux avec des piles neuves. Remplacer par 6 piles AAA LR03. Fonctionne avec 6 piles AAA (3 pour le clapier et 3 pour la maman cochon d'Inde). Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines. Tournevis cruciforme (non fourni) requis pour remplacer les piles.
- NL** Alkaline batterijen aanbevelen. • Batterijen moeten door een volwassene vervangen worden, let er bij het plaatsen op dat ze volgens de juiste polariteit geplaatst worden. • Controleer altijd of het deksel van het batterijcompartiment goed gesloten en afgedekt is voordat u het speelgoed aan een kind geeft. • Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw opgeladen worden. • Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen uit het speelgoed verwijderd worden. • Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. • Lege batterijen moeten uit het product verwijderd worden. • De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten. • Batterijen moeten uit het product worden verwijderd voordat het voor een lange tijd wordt opgeborgen. • De batterijen dienen gerecycled en weggegooid te worden volgens de nationale en lokale richtlijnen. • Gooi de batterijen niet in vuur. • Verschillende typen batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar gebruikt worden.
- FR** Piles alcalines recommandées. • Les piles doivent toujours être insérées et retirées par un adulte. • Veiller à introduire correctement les piles, en respectant les signes (+) et (-) sur la pile et le produit. • Ne tentez jamais de recharger des piles non-rechargeables. • Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées. • Le retrait et le chargement des piles rechargeables doivent être effectués par un adulte. • Ne mettez pas les contacts du compartiment à piles et les bornes des piles en court-circuit. • Retirez les piles usées du produit. • Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves ou différents types de pile (par ex. rechargeables et alcalines). • Ne tentez jamais d'alimenter les produits à piles sur le secteur ou une toute autre source d'énergie et de brancher toute partie de ce produit sur le secteur. • Mettez les piles usagées au rebut selon les instructions du fabricant et ne les jetez jamais au feu. • Retirez les piles du produit après l'usage ou en cas d'entreposage pendant de longues périodes. • Inspectez régulièrement le produit. S'il est endommagé, arrêtez de l'utiliser et contactez notre service clientèle. • Utilisez uniquement le type de pile recommandé. • Conserver cette notice pour consultation ultérieure.

"NORMALE MODUS" en "SNELLE (FAST) MODUS" MODE « NORMAL » ET MODE « FAST »



Kies snelheid waarmee de baby's geboren worden. • Choisissez la vitesse à laquelle tu veux que les bébés naissent

	1	2	3
NORMALE MODUS:	15 minuten	10 uren's nachts	10 uren's nachts
MODE NORMAL :	15 minutes	10 heures (pendant la nuit)	10 heures (pendant la nuit)
SNELLE MODUS:	10 minuten	10 minuten	10 minuten
MODE FAST :	10 minutes	10 minutes	10 minutes

1 ZORG VOOR MAMA - PRENDRE SOIN DE LA MAMAN

Zorg voor Mama Cavia en ze zal Baby's krijgen! Dit kan op 2 manieren: • Prends soin de la maman cochon d'Inde et elle donnera naissance à des bébés ! Tu peux le faire de deux façons :

NL • Voeden
Om Mama Cavia te voeren, druk je voorzichtig het uiteinde van de selderij in haar mond.

FR • NOURRISS-LA
Pour nourrir la maman cochon d'Inde, insère la branche du céleri dans sa bouche

NL • AAIEN
Aai haar op haar voorhoofd.

FR • CARESSE-LA
Caresse le haut de sa tête.

NL TIP: Je kunt ook haar haar kammen met de haarborstel.

FR CONSEIL : Tu peux aussi brosser ses poils avec la brosse fournie.

NL INHOUD: 1 SPEELSET • 1 ELEKTRONISCH PLUCHEN CAVIA • 3 PLUCHEN CAVIA'S • 18 ACCESSOIRES • 1 HANDLEIDING

FR CONTENU : 1 SET DE JEU • 1 PELUCHE ÉLECTRONIQUE • 3 PELUCHES • 18 ACCESSOIRES • 1 MANUEL D'UTILISATION

2 KLAAR MODUS-MODE READY

NL Als je haar voldoende verzorgt en aait, zal haar hart oplichten en maakt ze een geluidje om aan te geven dat ze klaar is om naar haar hok te gaan.

FR Si tu la caresses et la nourris suffisamment, le cœur de la maman cochon d'Inde s'allumera et elle émettra des petits bruits pour montrer qu'il est temps de retourner au clapier.



ZET MAMA IN HAAR HOK-PLACER LA MAMAN DANS LE CLAPIER

1. Zet Mama Cavia in het midden van haar hok
 2. Zorg ervoor dat de toegangsdeuren voorzijde en de toegangsdeur bovenzijde goed zijn gesloten.
- LET OP:**
- Leg Mama Cavia niet op haar zij of rug.
 - Zorg ervoor dat ze niet onder het stro zit.
 - Zet haar in het midden en laat haar naar buiten kijken.

FR 1. Place la maman cochon d'Inde devant le clapier.

2. Assure-toi que le toit et les portes avant sont complètement fermés.

REMARQUE : • Ne pas allonger la maman cochon d'Inde sur le côté ou le dos. • S'assurer qu'elle ne soit pas couverte de paille. • La placer au milieu du clapier.

3 WACHT!- ATTENDS !

NL Als je goed voor Mama Cavia hebt gezorgd zal er een klein oplichtend en kloppend hart boven de toegangsdeuren te zien zijn.

FR Si tu as bien pris soin de la maman cochon d'Inde, un petit cœur s'allumera et battra doucement au-dessus des portes avant du clapier.

NL • Open de deuren niet en haal Mama Cavia niet uit haar hok als ze binnen zij terwijl het kloppend hart zichtbaar is - het geboorteproces zal worden verstoord als je dat wel doet.

FR • N'ouvre pas les portes et n'enlève pas la maman cochon d'Inde lorsqu'elle est à l'intérieur et que le témoin lumineux du clapier bat doucement, cela pourrait retarder la naissance des bébés cochons d'Inde.

NL • Het is afhankelijk van de door jou gekozen modus (normaal of snel) hoe lang het duurt voordat er een baby geboren wordt.

LET OP:

- Wanneer de toegangsdeuren en/of de toegangsdeur bovenzijde geopend worden en/of Mama Cavia uit haar hok wordt gehaald tijdens deze fase, zal het indicatielampje boven de toegangsdeuren snel gaan knipperen. Dit betekent dat het proces is gepauzeerd.
- Als Mama Cavia uit het hok wordt gehaald tijdens deze fase, maar haar hart nog steeds oplicht, dan kan ze terug worden gezet in haar hok om verder te gaan met het proces.

FR • Le temps que chaque bébé met pour naître dépend du mode de jeu que tu as défini - Normal/Fast, (voir la section INSTALLATION DU CLAPIER pour plus d'informations).

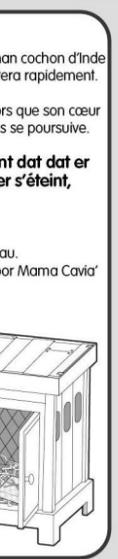
REMARQUE :

- Lorsque les portes sont ouvertes, que le toit est ouvert et/ou que la maman cochon d'Inde est déplacé pendant cette phase, le témoin lumineux du clapier clignotera rapidement. Cela signifie que le processus est en pause.
- Si la maman cochon d'Inde est sortie du clapier pendant cette phase alors que son cœur brille toujours, elle peut être remise dans le clapier pour que le processus se poursuive.

Wanneer het licht boven de toegangsdeuren uitgaat, betekent dat dat er een baby is geboren! • Lorsque le témoin lumineux du Clapier s'éteint, cela signifie qu'un Bébé est né !

- NL** • Je vindt 1 Baby en 1 Cadeau
- In totaal kunnen er 3 Baby's geboren worden, ieder met een eigen cadeau.
- Om ze allemaal geboren te zien worden, herhaal je de stappen 'Zorg voor Mama Cavia' en 'Klaar Modus'.

FR • Tu trouveras un bébé et un cadeau. • Trois bébés doivent naître, et chacun a un cadeau. • Pour les faire tous naître, prends soin de la maman cochon d'Inde jusqu'à ce qu'elle soit prête à donner naissance à chaque bébé.



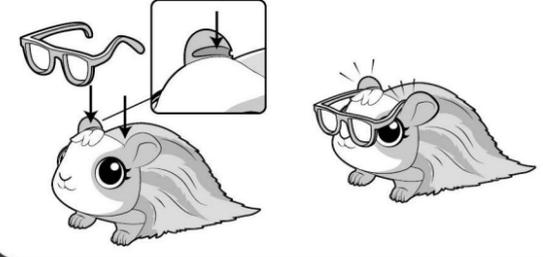
Cadeau pakketjes - Cadeaux

- Iedere keer als er een Baby geboren is, krijg je er een cadeau pakketje bij!
- Chaque fois qu'un bébé naît, il a un cadeau de naissance !

BRIL/ZONNEBRIL/TIARA • LUNETTES/LUNETTES DE SOLEIL/DIADÈME



- Zet de bril op en schuif de pootjes in de gleuven op het oor van je Baby.
- Pousse les branches dans les petites fentes situées sur les oreilles des bébés pour l'assurer que l'accessoire tient bien en place.



HAARKNIPJES - BARRETTES

- Pak een plukje haar, plaats het in het midden en vouw de sluiting over het haar totdat het vastzit.
- Place une mèche de cheveux au centre de la barrette, puis plie-la et attache-la comme illustré :



HET HOK OPNIEUW INSTELLEN (RESET)- RECHARGER LE CLAPIER

- Je kunt het geboorte proces opnieuw beleven door de Baby's weer bovenin de Speelset te plaatsen.
- Pour faire naître plus de bébés, remettre les bébés dans le clapier.

NL LET OP: volg zorgvuldig het diagram voor de plaatsing van de Baby Cavia's. Plaats ze met hun gezicht naar beneden. De cadeaus moeten voor de Baby's in iedere kamer geplaatst worden.

FR REMARQUE : Suivre attentivement le schéma pour placer les bébés dans le clapier. Les pattes des bébés cochons d'Inde doivent être tournées vers le bas. Les cadeaux doivent être placés en face des bébés dans chaque compartiment.

NL PROBLEEMOPLOSSING

Het hok mechanisme gaat door nadat alle Baby's geboren zijn.

- Het aantal baby's kan worden gereset als:
- Toegangsdeur bovenzijde open is terwijl hok in normale modus staat
- Keuzeschakelaar op hok is verzet tijdens de 'Wacht' sessie.



Functie komt niet overeen met instructies. Hok Speelset licht niet op of beweegt niet. Mama Cavia licht niet op of maakt geen geluid.

- Zorg er altijd voor dat de schakelaar op achterzijde van het hok in Normale of in Snelle Modus staat en niet in de OFF positie.
- Zorg er altijd voor dat de schakelaar op onderzijde van Mama in de ON positie staat, niet in de OFF positie.
- Batterijen kunnen bijna op zijn, dit kan slechte werking veroorzaken.
- Leg nieuwe batterijen in zoals beschreven in de BATTERIJEN sectie.
- Zorg er altijd voor dat de batterijen op de juiste manier zijn ingelegd.

Na herhaaldelijk voeden of aaien van Mama licht het hart niet op en gaat het niet gloeien.

- Als je voert, zorg er dan voor dat je feedback krijgt van Mama. Als Mama geluidjes laat horen na het voeden, dan werkt ze zoals het moet.
- Als je aait, zorg er dan voor dat je goed over de aai sensor op de voorkant van haar hoofd aait.
- Elke herhaalde combinatie van voeden en aaien, zal er eventueel voor zorgen dat Mama's hart gaat gloeien en ze het 'KLAAR' geluid laat horen.
- Je kunt doorgaan met haar te verzorgen zelfs nadat haar hart is opgelicht. Haar reactie kan veranderen om te erop te herinneren dat ze klaar is om in haar hok gezet te worden.

De hok verlichting gaat niet aan nadat ik Mama Cavia in het hok geplaatst heb.

- Zorg ervoor dat Mama Cavia's hart gloeit en dat ze op haar pootjes staat, dus niet op haar rug of zij ligt.
- Zorg ervoor dat de toegangsdeur aan de bovenzijde dicht en op slot is en dat de toegangsdeuren ook gesloten zijn.
- Zorg ervoor dat Mama niet onder het stro of andere items ligt.
- Haal Mama Cavia uit het hok, zet haar op de juiste wijze terug in hok. (midden, kijkend naar buiten)



1. Open nu de grote klep
2. Draai de schakelaar 90° met de klok mee om te openen.
3. Open nu de grote klep
4. Plaats de Baby Cavia's zoals aangegeven
3. Soulever le couvercle
4. Placer les bébés cochons d'Inde à l'intérieur comme illustré

NL DE BABY'S WORDEN NIET GEBOREN NADAT IK VOOR MAMA HEB GEZORGD EN HAAR TERUG IN HET HOK HEB GEZET.

- Check welke tijd je hebt ingesteld om de baby geboren te laten worden. (Normaal of Snel (Fast)).
- Er zou een sloring in de machine kunnen zitten:
- 1. Open de toegangsdeur op de bovenzijde.
- 2. Er is een groot gat naast de valken waar de baby's in liggen. Gebruik een pen of potlood om mogelijke objecten die het valtuik blokkeren te verwijderen om de storting te verhelpen.



FR DÉPANNAGE

Le hok mécanisme gaat door nadat alle Baby's geboren zijn.

- Le toit est ouvert pendant que le clapier est en mode Normal.
- Quelqu'un appuie sur le bouton pendant que le cœur sur le clapier est allumé (étape « Attends ! »).

Functie komt niet overeen met instructies. Le clapier ne s'allume pas ou ne fonctionne pas. La maman cochon d'Inde ne s'allume pas ou n'émet pas de sons.

- Consultez les durées de mise à bas de chaque bébé en fonction du mode.
- 1. Ouvrir le toit et accéder au mécanisme.
- 2. Vous verrez un large orifice en haut de la zone d'ouverture. Insérer un stylo ou un crayon dans cet orifice pour essayer de pousser les éventuels objets par l'ouverture, afin de dégager le mécanisme.
- 3. Trois bébés doivent naître. Aucun autre bébé ne naîtra, même en continuant de prendre soin de la maman. Pour faire sortir plus de bébés, il faut recharger le set de jeu.

Le mécanisme du clapier ne s'arrête pas après l'arrivée des bébés.

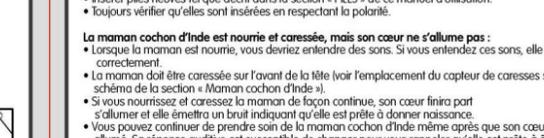
- Le toit est ouvert pendant que le clapier est en mode Normal.
- Quelqu'un appuie sur le bouton pendant que le cœur sur le clapier est allumé (étape « Attends ! »).

Le set de jeu ne fonctionne pas selon les instructions. Le clapier ne s'allume pas ou ne fonctionne pas. La maman cochon d'Inde ne s'allume pas ou ne fonctionne pas.

- Consultez les durées de mise à bas de chaque bébé en fonction du mode.
- 1. Ouvrir le toit et accéder au mécanisme.
- 2. Vous verrez un large orifice en haut de la zone d'ouverture. Insérer un stylo ou un crayon dans cet orifice pour essayer de pousser les éventuels objets par l'ouverture, afin de dégager le mécanisme.
- 3. Trois bébés doivent naître. Aucun autre bébé ne naîtra, même en continuant de prendre soin de la maman. Pour faire sortir plus de bébés, il faut recharger le set de jeu.

Le témoin lumineux du clapier ne s'allume pas après avoir placé la maman cochon d'Inde à l'intérieur :

- Assurez-vous que le cœur de la maman cochon d'Inde est allumé et qu'elle est debout sur ses pattes (et non allongée sur le dos ou le côté).



FR DÉPANNAGE

Le hok mécanisme gaat door nadat alle Baby's geboren zijn.

- Le toit est ouvert pendant que le clapier est en mode Normal.
- Quelqu'un appuie sur le bouton pendant que le cœur sur le clapier est allumé (étape « Attends ! »).

Functie komt niet overeen met instructies. Le clapier ne s'allume pas ou ne fonctionne pas. La maman cochon d'Inde ne s'allume pas ou ne fonctionne pas.

- Consultez les durées de mise à bas de chaque bébé en fonction du mode.
- 1. Ouvrir le toit et accéder au mécanisme.
- 2. Vous verrez un large orifice en haut de la zone d'ouverture. Insérer un stylo ou un crayon dans cet orifice pour essayer de pousser les éventuels objets par l'ouverture, afin de dégager le mécanisme.
- 3. Trois bébés doivent naître. Aucun autre bébé ne naîtra, même en continuant de prendre soin de la maman. Pour faire sortir plus de bébés, il faut recharger le set de jeu.

Le mécanisme du clapier ne s'arrête pas après l'arrivée des bébés.

- Le toit est ouvert pendant que le clapier est en mode Normal.
- Quelqu'un appuie sur le bouton pendant que le cœur sur le clapier est allumé (étape « Attends ! »).

Le set de jeu ne fonctionne pas selon les instructions. Le clapier ne s'allume pas ou ne fonctionne pas. La maman cochon d'Inde ne s'allume pas ou ne fonctionne pas.

- Consultez les durées de mise à bas de chaque bébé en fonction du mode.
- 1. Ouvrir le toit et accéder au mécanisme.
- 2. Vous verrez un large orifice en haut de la zone d'ouverture. Insérer un stylo ou un crayon dans cet orifice pour essayer de pousser les éventuels objets par l'ouverture, afin de dégager le mécanisme.
- 3. Trois bébés doivent naître. Aucun autre bébé ne naîtra, même en continuant de prendre soin de la maman. Pour faire sortir plus de bébés, il faut recharger le set de jeu.

Le témoin lumineux du clapier ne s'allume pas après avoir placé la maman cochon d'Inde à l'intérieur :

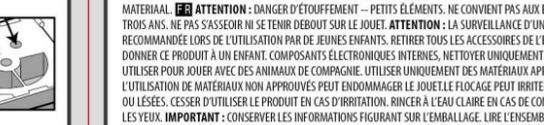
- Assurez-vous que le cœur de la maman cochon d'Inde est allumé et qu'elle est debout sur ses pattes (et non allongée sur le dos ou le côté).



FCC Statement

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NL WAARSCHUWING: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER 3 JAAR. GA NIET ZITTEN OP STAAN OP DE SPEELSET. VERSTRIJKINGSGEVAAR - KLEINE ONDERDELEN. BELANGRIJK: TOEZICHT DOOR EEN VOLWASSENE IS AANBEVOLEN VOOR JONGE KINDEREN. VERWIJDER ALLE VERPAKKING VOORDAT U DIT SPEELGOED AAN EEN KIND GEEFT. BEVAT ELEKTRONICA, ALLEEN OPVERLAKTERINGEN. GEBRUIK NIET MET LEVENDE DIEREN. DE HAREN (VACHT) KUNNEN EEN GEVOELIGE OF KAPOTTE HUID IRRITEREN. ALS HAREN (VACHT) IN OGEN KOMEN, SPOEL DAN MET SCHOON WATER. GEBRUIK ALLEEN GOEDGEKEURDE MATERIALEN IN DE DISPENSER, ANDERE MATERIALEN KUNNEN HET APPARAAT BESCHADIGEN. BEWAAR VERPAKKING EN HANDLEIDING VOOR RAADPLEGING IN DE TOEKOMST. LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT HET SPEELGOED GEBRUIKT WORDT. KLEUREN EN INHOUD KUNNEN AFWIJKEN. PLUCHEN SPEELGOED: GEMAAKT VAN POLYESTER VEZEL. ALLES IS NIEUW MATERIAAL. **FR ATTENTION :** DANGER D'ÉTOUFFEMENT - PETITS ÉLÉMENTS. NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE TROIS ANS. NE PAS S'ASSOIR NI SE TENIR DEBOUT SUR LE JOUET. **ATTENTION :** LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST RECOMMANDÉE LORS DE L'UTILISATION PAR DE JEUNES ENFANTS. RETIRER TOUS LES ACCESSOIRES DE L'EMBALLAGE AVANT DE DONNER CE PRODUIT À UN ENFANT. COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES INTERNES, NETTOYER UNIQUEMENT EN SURFACE. NE PAS UTILISER POUR JOUER AVEC DES ANIMAUX DE COMPAGNIE. UTILISER UNIQUEMENT DES MATÉRIELLES APPROPRIÉS AVEC LE JOUET. L'UTILISATION DE MATÉRIELLES NON APPROUVÉES PEUT ENDOMMAGER LE JOUET LE FLOCKAGE PEUT IRRITER LES PEAUX SENSIBLES OU LÈSÉES. CESSER D'UTILISER LE PRODUIT EN CAS D'IRRITATION. RINCER À L'EAU CLAIRE EN CAS DE CONTACT DU FLOCKAGE AVEC LES YEUX. **IMPORTANT :** CONSERVER LES INFORMATIONS FIGURANT SUR L'EMBALLAGE. LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES COULEURS ET LE CONTENU DU PRODUIT PEUVENT VARIER. CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. COMPOSITION DE LA PELUCHE : FIBRE POLYESTER. MATÉRIELLES NEUFS UNIQUEMENT.



©2021 The Moose Group
26410-ST-RO REG. NO. PA-16243 (CN) CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Little Live Pets

Mama Surprise Guinea Pigs

4+

Handleiding LIVRET D'INSTRUCTIONS

WAARSCHUWING: Verstrijkingsgevaar - Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar.

ATTENTION: Danger d'étouffement - Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

www.littlelivepets.com